



LIETUVOS RESPUBLIKA

JURIDINIŲ ASMENŲ REGISTRAS

REGISTRAVIMO PAŽYMĖJIMAS

Pavadinimas: **Uždaroji akcinė bendrovė "TRADINTEK"**
Kodas: **1249 42182**
Buvęs kodas: **2494218**
Teisinė forma: **Uždaroji akcinė bendrovė**
Įregistravimo data: **1999 m. liepos 15 d.**
Registro tvarkytojas: **Valstybės įmonė Registrų centras**
Pažymėjimą išdavė: **Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas**

Juridinių asmenų registravimo
skyriaus vedėja



Rasa Kunigėlytė

Pažymėjimas išduotas: **2004 m. rugpjūčio 16 d.**

Nr. 000594

UAB "TRADINTEK"

ĮSTATAI

1. BENDROVĖS PAVADINIMAS IR BUVEINĖ

- 1.1. Bendrovės pavadinimas yra UAB "TRADINTEK" (toliau vadinama "Bendrove").
- 1.2. Bendrovės buveinės adresas yra Biržiškų g. 125, Vilnius, Lietuvos Respublika.

2. TEISINĖ FORMA IR VEIKLOS TERMINAS

- 2.1. Bendrovės teisinė forma yra uždaroji akcinė bendrovė.
- 2.2. Bendrovė yra ribotos civilinės atsakomybės privatusis juridinis asmuo, turintis komercinį, ūkinį, finansinį, organizacinį savarankiškumą.
- 2.3. Bendrovė pagal savo prievoles atsako tik savo turtu. Akcininkas pagal Bendrovės prievoles atsako tik ta suma, kurią jis privalo įmokėti už akcijas. Bendrovė neatsako už savo akcininko įsipareigojimus.
- 2.4. Bendrovės veiklos trukmė – neterminuota.
- 2.5. Bendrovės finansiniai metai sutampa su kalendoriniais metais.

3. BENDROVĖS TIKSLAI IR ŪKINĖS VEIKLOS RŪŠYS

- 3.1. Bendrovės tikslas yra užsiimti ūkine-komercine veikla siekiant pelno.
- 3.2. Pagrindinės Bendrovės komercinės ūkinės veiklos objektas yra:
didmeninė, mažmeninė ir komisinė prekyba; leidyba, spausdinimas ir įrašytų laikmenų atgaminimas; medicinos įranga ir jos remontas; konsultavimo ir aptarnavimo veikla; kompiuteriai ir su jais susijusi veikla; nuomos paslaugos; nekilnojamojo turto operacijos; kelionių agentūrų ir kelionių organizatorių veikla; transporto agentūrų veikla; finansinis tarpininkavimas.
- 3.3. Bendrovė gali užsiimti kita komercine ūkine veikla, numatyta Ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriuje (EVRK), patvirtintame Statistikos departamento prie LR Vyriausybės 1999 metų spalio mėn. 05 d. įsakymu Nr. 74, kuri neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams bei nėra išimtinė valstybės kompetencija.

Forma patvirtinta
Lietuvos Respublikos teisingumo ministro
2009 m. vasario 12 d. įsakymu Nr. 1R-43
(Lietuvos Respublikos teisingumo ministro
2009 m. lapkričio 27 d. įsakymo Nr. 1R-373
redakcija)

VALSTYBĖS ĮMONĖS REGISTRŲ CENTRO VILNIAUS FILIALAS

Lvovo g. 25-101, LT-09320 Vilnius, tel. (8 5) 266 2100, faks. (8 5) 262 8823, el. p. Vilnius@registrucentras.lt.
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 124208338

PAŽYMA,

PATVIRTINANTI JUNGTINIUS KOMPETENTINGŲ INSTITUCIJŲ TVARKOMUS DUOMENIS APIE VIEŠŲJŲ PIRKIMŲ PROCEDŪROJE DALYVAUJANTĮ TIEKĖJĄ (JURIDINĮ ASMENĮ)

2015-06-12 Nr. 235690

Tiekėjo pavadinimas Tiekėjo kontaktinė informacija: telefono numeris faksas Buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, vardas, pavardė, gimimo data <u>Juridinių asmenų registras:</u> kodas teisinė forma teisinis statusas buveinė (adresas) vadovo ar ūkinės bendrijos tikrojo nario (narių), turinčio (turinčių) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, vardas, pavardė įregistravimo data Registro tvarkytojas <u>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos:</u> duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su valstybės, savivaldybių biudžetais ir valstybės pinigų fondais Duomenų suformavimo data <u>Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:</u> duomenys apie tiekėjo atsiskaitymą su Valstybinio socialinio draudimo fondu Duomenų suformavimo data <u>Įtariamųjų, kaltinamųjų ir nuteistųjų registras:</u> duomenys apie tiekėją	Uždaroji akcinė bendrovė "TRADINTEK" 8 5 264 7378 8 5 249 6084 ROBERTAS RUMBUTIS 124942182 Uždaroji akcinė bendrovė Teisinis statusas neįregistruotas Vilniaus m. sav. Vilniaus m. Biržiškų g. 125 VIDAS MORKŪNAS 1999-07-15 Valstybės įmonės Registrų centro Vilniaus filialas Atsiskaitęs 2015-06-11 Neįsiskolinęs 2015-06-10
--	---

Dėl uždarnosios akcinės bendrovės "TRADINTEK", kodas 124942182, nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102; 2013, Nr. 112-5575) 33 straipsnio 1 dalies ir 2 dalies 3, 9 punktų nuostatomis.

duomenys apie tiekėjo vadovą ar ūkinės bendrijos tikrąjį narį (narius), turintį (turinčius) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį

duomenys apie tiekėjo buhalterį (buhalterius) ar kitą (kitus) asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus

Pagal pažymą

Pažymos data

Vidas Morkūnas, gim. 1960 m. spalio 1 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

Robertas Rumbutis, gim. 1971 m. vasario 6 d., neteistas (-a) už nusikalstamas veikas, nurodytas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (Žin., 1996, Nr. 84-2000; 2006, Nr. 4-102) 33 straipsnio 1 dalyje.

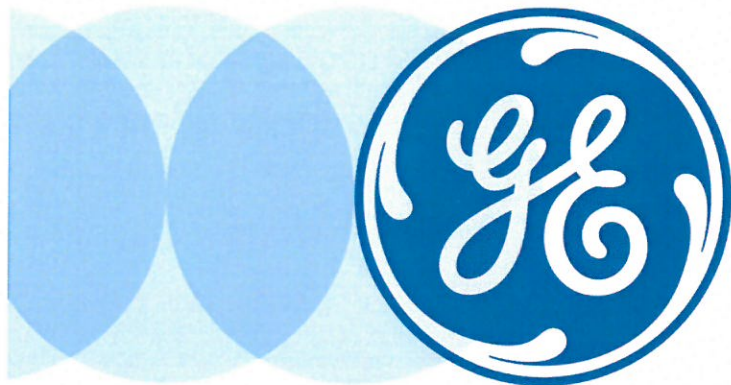
Informatikos ir ryšių departamento prie LR vidaus reikalų ministerijos pažymą Nr. 28R-11811
2015-06-11

Pažymą išspausdino:

Vilniaus filialo Juridinių asmenų registravimo skyriaus
Registro duomenų tvarkymo grupės
Vyriausioji specialistė



AURELIJA BALTAKIENĖ



GE Healthcare

Ultrasound

GE Medical Systems Polska Sp. z o.o.
ul. Wołoska 9
02-583 Warszawa

T +48 22 330 83 00
F +48 22 330 83 83
sekretariatwarszawa@ge.com

Warsaw, June 15, 2015

To whom it may concern

Letter of Authorization

Herewith I do confirm, that Tradintek UAB, having its registered office and principal place of business at Jasinskio str. 9, LT-01111 Vilnius, Lithuania is our authorized distributor for marketing, sales and service in the territory of following products manufactured by GE Healthcare group:

1. Ultrasound systems Logiq
2. Ultrasound systems Voluson
3. Ultrasound systems Vivid
4. IT solutions for above ultrasound systems.

The terms & conditions of the distribution relationship are governed by the International Distribution Agreement.

This authorization shall be valid until December 31, 2016.

For GE Healthcare

**GE Medical Systems
Polska Sp. z o.o.**

Monika Grabowska
U/S Indirect Account Manager

GE Medical Systems Polska Sp. z o.o.
02-583 Warszawa, ul. Wołoska 9
tel. (22) 330 83 00, fax (22) 330 83 83
NIP 522-00-19-702
REGON 010478403



GE Healthcare
Ultrasound

GE Medical Systems Polska Sp. z o.o.
ul. Wołoska 9
02-583 Warszawa

T +48 22 330 83 00
F +48 22 330 83 83
sekretariatwarszawa@ge.com

Varšuva, Birželio 15, 2015 metai

Suinteresuotiems asmenims

Igaliojimas

patvirtiname, kad UAB TRADINTEK, turinti savo registruotą buveinę ir pagrindinę verslo vietą J. Jasinskio g. 9, LT-01111, Vilnius, Lietuva, yra mūsų įgaliotas platintojas parduodant ir aptarnaujant produktus Lietuvos teritorijoje toliau minimai įrangai:

1. Ultragarso sistemos Logiq
2. Ultragarso sistemos Voluson
3. Ultragarso sistemos Vivid
4. IT sprendimai aukščiau minėtoms ultragarso sistemoms

Platinimo santykių terminai ir sąlygos reglamentuojami Tarptautinėje platinimo sutartyje.

Šis įgaliojimas galioja iki 2016 m. gruodžio 31 d.

GE Medical Systems Polska Sp. z o.o.

/Parašas/

Monika Grabowska

U/S Indirect Account Manager

/antspaudas/

GE Healthcare

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT

Marius Andriunas

has successfully completed

**Logiq S7/S8 Series Ultrasound Systems Challenge
Exam**

on

12/13/2012 10:25 PM America/New York



Service Technical Training Manager



imagination at work



GE Healthcare

Versta iš anglų kalbos

Pasiekimų sertifikatas

Marius Andriūnas

Sėkmingai išlaikė

Logiq S7/S8 serijos ultragarso sistemų patikrinimo egzaminą

2012 m. gruodžio 13 d. 10:25 PM Amerika/Niujorkas

/parašas/

Serviso techninio mokymo vadybininkas

Vertimas tikras



EC DECLARATION OF CONFORMITY

(Following the provisions of the medical devices directive 93/42/EEC)

We

Manufacturer

GE Ultrasound Korea, Ltd.
65-1, Sangdaewon-dong,
Jungwon-gu, Seongnam-si
Gyeonggi-do 462-120, Korea

EU Authorized Representative

GE Medical Systems SCS
283 rue de la Minière
78533 BUC, France

Declare under our sole responsibility that the class IIa device:

LOGIQ S8 including accessories and components
Ref. See addendum
GMDN Code: **40761**
UMDNS Code: **15-976**
Classification rule (93/42/EC Annex IX): **Rule 10**

To which this declaration relates is in conformity with the requirements of the medical devices directive 93/42/EEC which apply to it.

This conformity is based on the following elements:

- Information included in the documents:
Design History File Ref./ réf. : **DOC0940871**, of the product to which this declaration relates.
- EC certificate: approval of full quality assurance system (Annex II of the medical devices directive 93/42 EEC) delivered by *GMED (Notified Body n° 0459)* on 22 March 2011 / Certificate N °7697 Revision 3
- (If applicable) List of harmonized standards applied for CE marking
 - *EN 60601-1: 2006 / AC2010*
 - *EN 60601-1-2 : 2007 / AC2010*
 - *EN 60601-1-6 : 2010*
 - *EN 60601-2-37 : 2008*
 - *EN 62304 : 2006*
 - *EN ISO 13485 : 2012 / AC2012*
 - *EN ISO 14971 : 2012*
 - *EN 62366 : 2006*
 - *ISO EN 980 : 2008*
 - *ISO EN 1041 : 2008*



GE Healthcare

Compliance of a representative sample of the designated product with the essential requirements of **Annex II section 3** of the Directive 93/42/EEC has been certified by:

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke at the bottom.

Kim, Chansook (Emilliana)
Regulatory Affairs Leader

Date: Sep-02-2013

GE Healthcare. GE Ultrasound Korea, Ltd.
65-1, Sangdaewon-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si,
Gyeonggi-do, 462-120, Korea



ADDENDUM TO THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

dated day 02-Sep-2013

Product Description	Catalog Number
Ultrasound console	R1, R2
LOGIQ S8	R1 (H45332LG, H45332LH, H45332LJ, H45332LK H45332LL, H45332LM, H45332LN) R2(H46342LT, H46342LW)
Transducers	
C1-5-D Convex Transducer	H40452LE
3CRF-D Microconvex Transducer (D connector)	H40462LK
IC5-9-D Microconvex Intracavitary Transducer	H40442LK
9L-D Linear Transducer	H40442LM
ML6-15-D Matrix Linear Transducer	H40452LG
L8-18i-D Linear Transducer	H40452LL
M5S Sector Transducer	H45551NH
S4-10 Sector Transducer	H45302LA
P2D 2 MHz CW Pencil Probe	H4830JE
P6D 6MHz CW Pencil Probe	H4830JG
3SP-D PHASED ARRAY PROBE	H48681AZ
11L-D PROBE	H40432LN
RAB6-D Probe	H48681MG
RIC 5-9D 4D Intracavitary Transducer	H48651MS
S1-5-D Probe	H4913SD
6Tc-RS Probe	H45551ZE
C2-6b-D probe	H46332LW
10C-D probe	H46342LA
6S-D Probe	H45021RR
ECG module	
ECG Module (without ECG cables)	H45302LB
ECG cables AHA	H45302LY
ECG Cables IEC	H45302LZ
Biopsy Bracket	
9L-D Multi angle Biopsy Starter Kit	H4906BK
C1-5-D Multi angle Biopsy Starter Kit	H40432LE
ML6-15-D Multi angle Biopsy Starter Kit	H40432LJ
IC5-9-D Disposable Biopsy kit	E8385MJ
IC5-9-D Reusable Biopsy Kit	H40412LN
3CRF Biopsy Starter Kit - 13.1cm	H40442LR
3CRF Multiline Biopsy Starter Kit - 2.7 and 13.1cm	H40452LP
12L-RS MULTI BIOPSY GUIDE	H40432LC
S1-5 Multi Angle Biopsy Starter Kit	H4908SD
RAB-6 Multi Angle Biopsy Kit	H48681ML
RIC5-9-D Reusable Biopsy Kit	H46721R
C2-6b Integrated Needle Guide	H46332LY
Software options	
Advanced 3D	H45342LA
Auto IMT	H45342LB
B-Flow	H45342LC
Coded Contrast Imaging	H45342LD
CW Doppler	H45342LE
DICOM	H45342LF
Elastography	H45342LG



Elasto QA	H45342LH
Flow QA	H45342LJ
LOGIQView	H45342LK
Report Writer	H45342LL
Scan Assistant	H45342LM
Stress Echo	H45342LN
TVI (Tissue Velocity Imaging)	H45342LP
Auto EF	H46342LF
Breast Productivity Package	H46342LK
B-Steer+	H46342LR
Compare Assistant	H46342LL
Measure Assistant - Breast	H46342LH
Measure Assistant - OB	H46342LJ
Thyroid Productivity Package	H46342LM
TUI (Thomographic Ultrasound)	H46342LB
VCI Static	H46342LD
VOCAL II	H46342LC
Hardware options	
Pencil Probe CW HW Kit	H45302LJ
Probe holder adapter for small probes	H45302LS
Side Tray	H45302LH
LS8 DVR Kit	H45302LT
USB 3 Pedal Foot Switch	H46732LF
LS8 Endocavity probe holder	H45302LK
LS8 Side Probe Holder	H45302LL
LS8 Realtime 4D	H46342LE
Power Assistant Hardware	H46352LB
Battery Pack for Power Assistant	H46352LC
TEE RS-DLP Adapter	H46352LK
Wireless LAN	H46352LD

End of Document



EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

(Atsižvelgiant į medicinos prietaisų direktyvos 93/42 / EEB nuostatas)

Mes

Gamintojas

GE Ultrasound Korea, Ltd.
65-1, Sangdaewon-dong,
Jungwon-gu, Seongnam-si
Gyeonggi-do 462-120, Korea

ES įgaliotasis atstovas

GE Medical Systems SCS
283 rue de la Minière
78533 BUC, France

Atsakingai pareiškiame, kad IIa klasė prietaisas:

LOGIQ S8 su priedais ir komponentais

Nuoroda: žiūrėti priedą

GMDN kodas: **40761**

UMDNS kodas: **15-976**

Klasifikacijos taisyklė (93/42/EB IX skyrius): **10**

Ši deklaracija patvirtina, kad atitinka medicinos prietaisų reikalavimus pagal Direktyvos 93/42 / EEB.

Šis atitikimas pagrįstas sekančiais elementais:

- Informacija įtraukiama į dokumentus:
Dizaino istorija Failo Nuoroda: **DOC0940871**, gaminio, su kuriuo susijusi ši deklaracija.
- EB sertifikatas: patvirtinta visiško kokybės užtikrinimo sistema (medicinos prietaisų direktyvos 93/42 EEB II priede) priimta **GMED** (notifikuotoji įstaiga **0459**) nuo **2011 kovo 22 d.** /
Pažymėjimas Nr.**7697** Peržiūrėjimas 3
- (Jei taikytina) Darniųjų standartų sąrašas taikomas CE ženklavimui
 - *EN 60601-1:2006 / AC2010*
 - *EN 60601-1-2 : 2007 / AC2010*
 - *EN 60601-1-6:2010*
 - *EN 60601-2-37:2008*
 - *EN 62304 : 2006*
 - *EN ISO 13485:2012/AC2012*
 - *EN ISO 14971:2012*
 - *EN 62366:2006*
 - *ISO EN 980: 2008*
 - *ISO EN 1041:2008*



Paskirtos prekės pristatomas pavyzdys atitinka esminius reikalavimus, nurodytus Direktyvos 93/42 / EEB II priedo 3 skirsnyje buvo sertifikuotas:

/parasas/

Kim, Chansook (Emilliana)

Regulatory Affairs Leader

Data: 2013 rugsėjo 2 d.

GE Healthcare. GE Ultrasound Korea, Ltd.

65-1, Sangdaewon-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si,

Gyeonggi-do, 462-120, Korea



EB atitikties deklaracijos papildymas išleistas 2013 gruodžio 9 d.

Produkto aprašymas	Katalogo numeris
Ultrasound console	R1, R2
LOGIQ S8	R1 (H45332LG, H45332LH, H45332LJ, H45332LK H45332LL, H45332LM, H45332LN) R2(H46342LT, H46342LW)
Transducers	
C1-5-D Convex Transducer	H40452LE
3CRF-D Microconvex Transducer (D connector)	H40462LK
IC5-9-D Microconvex Intracavitary Transducer	H40442LK
9L-D Linear Transducer	H40442LM
ML6-15-D Matrix Linear Transducer	H40452LG
L8-18I-D Linear Transducer	H40452LL
M5S Sector Transducer	H45551NH
S4-10 Sector Transducer	H45302LA
P2D 2 MHz CW Pencil Probe	H4830JE
P6D 6MHz CW Pencil Probe	H4830JG
3SP-D PHASED ARRAY PROBE	H48681AZ
11L-D PROBE	H40432LN
RAB6-D Probe	H48681MG
RIC 5-9D 4D Intracavitary Transducer	H48651MS
S1-5-D Probe	H4913SD
6Tc-RS Probe	H45551ZE
C2-6b-D probe	H46332LW
10C-D probe	H46342LA
6S-D Probe	H45021RR
ECG module	
ECG Module (without ECG cables)	H45302LB
ECG cables AHA	H45302LY
ECG Cables IEC	H45302LZ
Biopsy Bracket	
9L-D Multi angle Biopsy Starter Kit	H4906BK
C1-5-D Multi angle Biopsy Starter Kit	H40432LE
ML6-15-D Multi angle Biopsy Starter Kit	H40432LJ
IC5-9-D Disposable Biopsy kit	E8385MJ
IC5-9-D Reusable Biopsy Kit	H40412LN
3CRF Biopsy Starter Kit - 13.1cm	H40442LR
3CRF Multiline Biopsy Starter Kit - 2.7 and 13.1cm	H40452LP
12L-RS MULTI BIOPSY GUIDE	H40432LC
S1-5 Multi Angle Biopsy Starter Kit	H4908SD
RAB-6 Multi Angle Biopsy Kit	H48681ML
RIC5-9-D Reusable Biopsy Kit	H46721R
C2-6b Integrated Needle Guide	H46332LY
Software options	
Advanced 3D	H45342LA
Auto IMT	H45342LB
B-Flow	H45342LC
Coded Contrast Imaging	H45342LD
CW Doppler	H45342LE
DICOM	H45342LF
Elastography	H45342LG



Elasto QA	H45342LH
Flow QA	H45342LJ
LOGIQView	H45342LK
Report Writer	H45342LL
Scan Assistant	H45342LM
Stress Echo	H45342LN
TVI (Tissue Velocity Imaging)	H45342LP
Auto EF	H46342LF
Breast Productivity Package	H46342LK
B-Steer+	H46342LR
Compare Assistant	H46342LL
Measure Assistant - Breast	H46342LH
Measure Assistant - OB	H46342LJ
Thyroid Productivity Package	H46342LM
TUI (Thomographic Ultrasound)	H46342LB
VCI Static	H46342LD
VOCAL II	H46342LC
Hardware options	
Pencil Probe CW HW Kit	H45302LJ
Probe holder adapter for small probes	H45302LS
Side Tray	H45302LH
LS8 DVR Kit	H45302LT
USB 3 Pedal Foot Switch	H46732LF
LS8 Endocavity probe holder	H45302LK
LS8 Side Probe Holder	H45302LL
LS8 Realtime 4D	H46342LE
Power Assistant Hardware	H46352LB
Battery Pack for Power Assistant	H46352LC
TEE RS-DLP Adapter	H46352LK
Wireless LAN	H46352LD